

Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Сорок девятая сессия
Женева, 2–6 декабря 2024 года

АККРЕДИТАЦИЯ НЕКОТОРЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Документ подготовлен Секретариатом

1. Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет») на своей первой сессии, состоявшейся в Женеве 30 апреля — 3 мая 2001 года, одобрил ряд организационных и процедурных вопросов, в том числе относительно предоставления статуса наблюдателя *ad hoc* некоторым организациям, выразившим желание участвовать в работе Комитета (см. принятый Комитетом отчет, документ WIPO/GRKTF/IC/1/13, пункт 18).

2. За прошедшее время еще ряд организаций выразили Секретариату свое желание получить такой же статус на последующих сессиях Комитета. К настоящему документу прилагаются заявления, полученные до 2 октября 2024 года и содержащие названия и другие основные сведения об организациях, ходатайствовавших об аккредитации для участия в сорок девятой сессии Комитета, в том виде, в каком эти заявления были представлены.

3. *Комитету предлагается рассмотреть ходатайства организаций, приведенные в приложении к настоящему документу, об аккредитации в качестве наблюдателей *ad hoc* и вынести по ним свое решение.*

[Приложение следует]

ОРГАНИЗАЦИИ, ЗАПРОСИВШИЕ АККРЕДИТАЦИЮ В КАЧЕСТВЕ
НАБЛЮДАТЕЛЕЙ НА СЕССИЯХ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА

«Благословение леса» (BOTF), Габон (получено на французском языке)

СОЮЗ ЖЕНЩИН АЙМАРА АБИЯ ЯЛА, ПЕРУ (УМА) (получено на испанском языке)

«Благословение леса» (BOTF), Габон

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности
(ВОИС)
34, chemin des
Colombettes

1211 Женева 20

Швейцария

Факс: +41 (0)22 338 81 20
Электронная почта: grtkf@wipo.int

Re: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности,
генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Уважаемые дамы и господа,

Настоящим письмом сообщая вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую необходимую вам дополнительную информацию.

С уважением,



Председатель BOTF, Габон

Мари Лу МИБОКА АБОГЕ

**Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc
в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности,
генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1,2}**

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации

«Благословение леса» (BOTF), Габон

Описание организации (не более 150 слов)

BOTF, Габон — это габонская неправительственная, неполитическая и некоммерческая организация, признанная Министерством внутренних дел и Агентством национальных парков. С 2018 года наша ассоциация привержена делу сохранения, изучения и содействия развитию национального культурного наследия.

Основные цели и задачи организации

- Сохранение и содействие развитию природного и культурного наследия Габона.
- Охрана прав интеллектуальной собственности (ИС), связанных с использованием генетических ресурсов.
- Осуществление Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии.
- Оказание технической помощи местным общинам с целью обеспечить понимание их прав ИС.
- Предоставление технической поддержки должностным лицам, которые занимаются вопросами ИС, касающимися традиционных знаний.

Основные виды деятельности организации

- Финансирование деятельности, приносящей доход местным общинам.
- Укрепление потенциала.
- Восстановление храмов и культурных объектов.
- Сбор данных о традиционных знаниях местных общин.

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета.

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами (не более 150 слов)

Наша организация была основана с целью изучения ряда лекарственных растений, активные ингредиенты которых не только были извлечены и изучены во всем мире, но и запатентованы и получены на основе традиционных знаний местных общин.

Мы защищаем интересы этих общин и добиваемся восстановления их прав собственности на генетические ресурсы Габона, которые были присвоены без какой-либо прозрачности.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность

Габон

Дополнительная информация

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

Полные контактные данные организации

Почтовый адрес: В.Р. 1122 - Libreville, Gabon

Номер телефона:

+241 66 31 79 67

+44 78 5172 2669

+33 6 16 08 79 70

Номер факса:

Адрес электронной почты: info@blessingsoftheforest.org

Веб-сайт: <https://blessingsoftheforest.org/about-us//>

Имя и должность представителя организации

1. Мари Лу АБОГЕ МИБОКА, председатель BOTF, Габон
2. Жорж ГАССИТА, генеральный секретарь BOTF, Габон

СОЮЗ ЖЕНЩИН АЙМАРА АБИЯ ЯЛА, ПЕРУ (УМА)

Кому: Отдел традиционных знаний

Всемирная организация интеллектуальной
собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Женева 20
Швейцария

Факс: +41 (0) 22 338 81 20
Электронная почта: grtkf@wipo.int

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Re: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС

Настоящим письмом сообщая вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Обратитесь к нам, если вам необходима дополнительная информация.

С уважением,



Lic. Yeny Paucar Palomino
DNI: 40493244
CPP. 17309

(Имя и подпись представителя)

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{3,4}

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации

СОЮЗ ЖЕНЩИН АЙМАРА АБИЯ ЯЛА, ПЕРУ (УМА)

Описание организации (не более 150 слов)

С момента своего основания деятельность Союза женщин аймара Абия Яла, Перу (УМА) была направлена на содействие активному участию женщин в жизни общины. Ключевые тематические направления работы организации включают межкультурную коммуникацию; вовлечение женщин из числа коренного народа аймара в политическую жизнь; поощрение и защиту прав женщин из числа коренных народов; охрану окружающей среды; укрепление организаций; обеспечение надлежащего уровня жизни; экономическую деятельность, в том числе туризм и изготовление изделий ручной работы с акцентом на культурную самобытность; и обеспечение признания богатства знаний предков.

УМА – это организация, ориентированная на интересы общин, но у каждого ее члена есть определенная роль в проведении наших мероприятий и разработке плана работы, который мы представляем в начале каждого года.

В организации работают три группы, занимающиеся работой на местах, административными вопросами (офис) и производством. Члены групп работают на общественных началах, и мы считаем это одной из основных сильных сторон нашей организации.

Основные цели и задачи организации

- УМА стремится объединить организации женщин из числа коренных народов со всего региона южных Анд Перу.
- Деятельность организации УМА направлена на содействие проведению консультаций с женщинами из числа коренных народов и их вовлечению в такую работу.

Просьба не прикладывать к заявлению на аккредитацию дополнительных документов.

³ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимается не Секретариатом, а государствами-членами в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получат аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву до получения аккредитации исключительно с целью участия в сессии Комитета.

⁴ Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В связи с этим просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направить по электронной почте на адрес grtkf@wipo.int.

- UMA защищает права коренных народов и женщин из числа коренных народов.
- UMA стремится обеспечить уважение и культивирование традиционных знаний коренных народов.
- UMA привлекает внимание общественности к своим мероприятиям и мероприятиям других организаций, которые проводятся на международном уровне, при помощи современных средств массовой информации и через аналоговое радиовещание.

Основные виды деятельности организации

- Радиопередача Союза под названием «Wĩñay Pañqara» («процветающий» на языке аймара) выходит в эфир уже на протяжении более чем 36 лет.
- UMA проводит ежегодные практикумы по обучению специалистов в области коммуникации.
- UMA организует курсы грамотности, на которых слушатели учатся читать и писать на языке аймара.
- UMA проводит конкурсы песен и поэзии Pachamama («Мать-земля»), с помощью которых организация напоминает о важности заботы о нашей среде обитания и наших генетических ресурсах.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами (не более 150 слов)

Организация UMA убеждена, что интеллектуальная собственность (ИС), традиционные знания и генетические ресурсы коренных народов имеют важное значение в силу великой мудрости, которую они передают, и поэтому они бесценны для человечества.

Важно, чтобы наши народы были хранителями собственных интеллектуальных ресурсов. В связи с этим наш язык и наше мировоззрение также должны рассматриваться как ИС, которая заслуживает сохранения и которая при необходимости может использоваться исключительно ее обладателями. По этой причине необходим надлежащий и честный реестр традиционных знаний коренных народов для того, чтобы обеспечить уважение этих прав ИС как прав общины и избежать их присвоения отдельными лицами.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность

Перу

Дополнительная информация

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов)

Полные контактные данные организации

Почтовый адрес:

Номер телефона: 051-997126619

Номер факса:

Адрес электронной почты: uma.punoperu1@gmail.com

Веб-сайт: <https://umaperu.org/>

Имя и должность представителя организации

Йени Паукар Паломино

Руководитель Союза женщин Аймара Абия Яла, Перу (УМА)

[Конец приложения и документа]